



**Ο Περί της Συμπλήρωσης του Καταστατικού της Ευρωπαϊκής  
Εταιρείας όσον αφορά τον Ρόλο των Εργαζομένων Νόμος του 2004**  
**(Ν. 277(I)/2004)**  
(Ανεπίσημο κείμενο)

### **Προοίμιο**

Για σκοπούς εναρμόνισης με την πράξη της Ευρωπαϊκής Κοινότητας με τίτλο:

«Οδηγία 2001/86/EK του Συμβουλίου της 8ης Οκτωβρίου 2001 για τη συμπλήρωση του καταστατικού της Ευρωπαϊκής Εταιρείας όσον αφορά το ρόλο των εργαζόμενων», και

για σκοπούς καλύτερης εφαρμογής της πράξης της Ευρωπαϊκής Κοινότητας με τίτλο:

«Κανονισμός (ΕΚ) αριθμ. 2157/2001 του Συμβουλίου της 8ης Οκτωβρίου 2001 περί του καταστατικού της Ευρωπαϊκής Εταιρείας (SE).»,

Η Βουλή των Αντιπροσώπων ψηφίζει ως ακολούθως:

### **Συνοπτικός τίτλος**

1. Ο παρών Νόμος θα αναφέρεται ως ο περί της Συμπλήρωσης του Καταστατικού της Ευρωπαϊκής Εταιρείας όσον αφορά τον Ρόλο των Εργαζομένων Νόμος του 2004.

### **ΤΜΗΜΑ Ι ΓΕΝΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ**

#### **Ερμηνεία**

2. Για τους σκοπούς του παρόντος Νόμου, εκτός εάν από το κείμενο προκύπτει διαφορετική έννοια -

«διαβούλευση» σημαίνει την καθιέρωση διαλόγου και ανταλλαγής απόψεων μεταξύ του οργάνου εκπροσώπησης των εργαζομένων ή και των εκπροσώπων τους και του αρμόδιου οργάνου της SE, σε χρόνο, με τρόπο και με περιεχόμενο που να επιτρέπει στους εκπροσώπους να διατυπώσουν γνώμη, βάσει της ενημέρωσης που τους παρέχεται, για μέτρα που μελετά το αρμόδιο όργανο που μπορεί να ληφθούν υπόψη στη διαδικασία λήψης αποφάσεων εντός της SE·

«ειδική διαπραγματευτική ομάδα» σημαίνει ομάδα συσταθείσα σύμφωνα με το άρθρο 5, προκειμένου να διαπραγματευτεί με το αρμόδιο όργανο των συμμετεχουσών εταιρειών, τη θέσπιση ρυθμίσεων για το ρόλο των εργαζομένων εντός της SE·

«εκπρόσωποι των εργαζομένων» σημαίνει τους εκπρόσωπους των εργαζομένων που προβλέπονται από την ισχύουσα νομοθεσία και πρακτική·

«ενημέρωση» σημαίνει την ενημέρωση του οργάνου εκπροσώπησης των εργαζομένων ή και των εκπροσώπων τους από το αρμόδιο όργανο της SE για τα ζητήματα που αφορούν την ίδια την SE και οποιαδήποτε από τις θυγατρικές ή τις εγκαταστάσεις της που εδρεύουν σε άλλο κράτος μέλος ή για τα ζητήματα τα οποία υπερβαίνουν τις εξουσίες των οργάνων λήψης αποφάσεων σε ένα και μόνο κράτος μέλος, σε χρόνο, με τρόπο και με περιεχόμενο που να επιτρέπει στους εκπρόσωπους των εργαζομένων να εκτιμήσουν σε βάθος τις τυχόν συνέπειες και, όταν ενδείκνυται να προετοιμάσουν διαβούλεύσεις με το αρμόδιο όργανο της SE·

«Ευρωπαϊκή Ανώνυμη Εταιρεία» ή «SE» σημαίνει κάθε εταιρεία που έχει συσταθεί σύμφωνα με τον Κανονισμό 2157/2001·

«θυγατρική» σημαίνει επιχείρηση επί της οποίας άλλη εταιρεία ασκεί δεσπόζουσα επιρροή κατά την έννοια του άρθρου 5 των περί της Σύστασης Ευρωπαϊκών Επιτροπών Επιχειρήσεων Νόμων του 2002 και 2003·

«Κανονισμός 2157/2001» σημαίνει την πράξη της Ευρωπαϊκής Κοινότητας με τίτλο Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2157/2001 του Συμβουλίου της 8ης Οκτωβρίου 2001 περί του Καταστατικού της Ευρωπαϊκής Εταιρείας (SE), όπως αυτός εκάστοτε τροποποιείται ή αντικαθίσταται·

«κράτος μέλος» σημαίνει κράτος μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης·

«Οδηγία 94/45» σημαίνει την πράξη της Ευρωπαϊκής Κοινότητας με τίτλο Οδηγία 94/45/EK της 22ας Σεπτεμβρίου 1994 για τη θέσπιση μιας ευρωπαϊκής επιτροπής επιχείρησης ή μιας διαδικασίας σε επιχειρήσεις και ομίλους επιχειρήσεων κοινοτικής κλίμακος με σκοπό να ενημερώνονται οι εργαζόμενοι και να ζητείται η γνώμη τους, όπως αυτή εκάστοτε τροποποιείται ή αντικαθίσταται·

«όργανο εκπροσώπησης» σημαίνει το όργανο εκπροσώπησης των εργαζομένων που έχει συσταθεί με τις συμφωνίες του άρθρου 9 ή σύμφωνα με τα άρθρα 12 έως 15 του παρόντος Νόμου, με σκοπό την υλοποίηση της ενημέρωσης και διαβούλευσης με τους εργαζομένους της SE, των θυγατρικών και των εγκαταστάσεων της που έχουν την έδρα τους στην Κοινότητα και, ενδεχομένως, της άσκησης δικαιωμάτων συμμετοχής σε σχέση με την SE·

«ρόλος των εργαζομένων» σημαίνει οποιοδήποτε μηχανισμό, συμπεριλαμβανομένης της ενημέρωσης, της διαβούλευσης και της συμμετοχής, δια του οποίου οι εκπρόσωποι των εργαζομένων μπορούν να ασκήσουν επιρροή στις αποφάσεις που λαμβάνονται εντός της εταιρείας·

«συμμετέχουσες εταιρείες» σημαίνει τις εταιρείες που συμμετέχουν άμεσα στη σύσταση μιας SE·

«συμμετοχή» σημαίνει την επιρροή του οργάνου εκπροσώπησης των εργαζομένων ή και των εκπροσώπων τους στις υποθέσεις μιας εταιρείας, μέσω:

(α) Του δικαιώματος να εκλέγουν ή να διορίζουν ορισμένα από τα μέλη του εποπτικού ή διοικητικού οργάνου της εταιρείας, ή

(β) του δικαιώματος να εισηγούνται ή και να απορρίπτουν το διορισμό ορισμένων ή όλων των μελών του εποπτικού ή διοικητικού οργάνου της εταιρείας.

«σχετικές θυγατρικές ή σχετικές εγκαταστάσεις» σημαίνει τις θυγατρικές ή τις εγκαταστάσεις της συμμετέχουσας εταιρείας που πρόκειται να καταστούν θυγατρικές ή εγκαταστάσεις της SE κατά τη σύσταση της.

## **Σκοπός και πεδίο εφαρμογής**

3. Σκοπός του παρόντος Νόμου είναι να ρυθμίσει το ρόλο των εργαζομένων στις υποθέσεις των ευρωπαϊκών ανωνύμων εταιρειών.

## **Πεδίο εφαρμογής και σχέση με άλλους κανόνες δικαίου**

4.- (1) Ο παρών Νόμος εφαρμόζεται στις ευρωπαϊκές ανώνυμες εταιρείες όπως καθορίζονται στον Κανονισμό 2157/2001.

(2) Τα άρθρα 5 μέχρι 10 του παρόντος Νόμου, σχετικά με τη διαδικασία διαπραγματεύσεων, εφαρμόζονται σε SE που εγγράφεται στη Δημοκρατία σύμφωνα με τον περί Εταιρειών Νόμο, Κεφ. 113.

(3) Οι διατάξεις του παρόντος Νόμου ρυθμίζουν το ρόλο των εργαζομένων στις υποθέσεις των ευρωπαϊκών ανωνύμων εταιρειών, κατ' αποκλεισμό κάθε άλλης νομοθεσίας ή πρακτικής που αφορά στη συμμετοχή εργαζομένων στα όργανα εταιρείας.

(4) Όταν μια SE είναι επιχείρηση κοινοτικής κλίμακας ή ελέγχουσα επιχείρηση ενός ομίλου επιχειρήσεων κοινοτικής κλίμακας κατά την έννοια της Οδηγίας 94/45, οι διατάξεις του παρόντος Νόμου δεν εφαρμόζονται σ' αυτές ή στις θυγατρικές τους.

Νοείται ότι, εάν η ειδική διαπραγματευτική ομάδα αποφασίσει σύμφωνα με τα εδάφια (5) και (6) του άρθρου 8 να μην αρχίσει διαπραγματεύσεις ή να περατώσει διαπραγματεύσεις που έχουν ήδη αρχίσει, εφαρμόζονται οι περί της Σύστασης Ευρωπαϊκών Επιτροπών Επιχειρήσεων Νόμοι του 2002 και 2003 και η Οδηγία 94/45.

(4) Ο παρών Νόμος δεν θίγει:

(α) Τα υφιστάμενα δικαιώματα σχετικά με το ρόλο των εργαζομένων εκτός της συμμετοχής στα όργανα της SE, τα οποία προβλέπονται από την εθνική νομοθεσία ή/και πρακτική υπέρ των εργαζομένων της SE και των θυγατρικών ή εγκαταστάσεών της.

(β) τις διατάξεις περί συμμετοχής στα όργανα που προβλέπονται από την κείμενη νομοθεσία ή/και πρακτική οι οποίες εφαρμόζονται στις θυγατρικές της SE.

## **ΤΜΗΜΑ II ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΔΙΑΠΡΑΓΜΑΤΕΥΣΗΣ**

### **Συγκρότηση ειδικής διαπραγματευτικής ομάδας**

5.-(1) Όταν τα διευθυντικά ή διοικητικά όργανα των συμμετεχουσών εταιρειών καταρτίζουν το σχέδιο σύστασης SE, το συντομότερο δυνατόν αφότου δημοσιευθούν τα σχέδια συγχώνευσης ή δημιουργίας εταιρείας χαρτοφυλακίου ή αφού συμφωνηθεί σχέδιο για τη σύσταση θυγατρικής ή την μετατροπή σε SE, όπως προβλέπεται στο Άρθρο 2 του Κανονισμού 2157/2001, λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα, συμπεριλαμβανομένης της παροχής πληροφοριών για την ταυτότητα των συμμετεχουσών εταιρειών, σχετικών θυγατρικών ή σχετικών εγκαταστάσεων και περί τον αριθμό των εργαζομένων σε αυτές για να αρχίσουν διαπραγματεύσεις με τους εκπροσώπους των εργαζομένων στις εταιρείες σχετικά με τις ρυθμίσεις για το ρόλο τους εντός της SE.

(2) Για τους σκοπούς του εδαφίου (1) συγκροτείται ειδική διαπραγματευτική ομάδα όπως καθορίζεται στα άρθρο 6 και 7, που εκπροσωπεί τους εργαζομένους των συμμετεχουσών εταιρειών και των σχετικών θυγατρικών ή σχετικών εγκαταστάσεων.

### **Σύνθεση ειδικής διαπραγματευτικής ομάδας**

6. Κατά την εκλογή ή το διορισμό των μελών ειδικής διαπραγματευτικής ομάδας -

(α) Τα μέλη αυτά εκλέγονται ή διορίζονται κατ'αναλογία προς τον αριθμό των εργαζομένων που απασχολούνται σε έκαστο κράτος μέλος από τις συμμετέχουσες εταιρείες και τις σχετικές θυγατρικές ή σχετικές εγκαταστάσεις χορηγώντας, σε σχέση με ένα κράτος μέλος, μία έδρα για κάθε ποσοστό εργαζομένων που απασχολούνται στο εν λόγω κράτος μέλος που ισούται με το 10% ή κλάσμα αυτού, του αριθμού εργαζομένων που απασχολούνται από τις συμμετέχουσες εταιρείες και τις σχετικές θυγατρικές ή σχετικές εγκαταστάσεις σε όλα τα κράτη μέλη συνολικά·

(β) στην περίπτωση SE που έχει συσταθεί με συγχώνευση, στα μέλη από κάθε κράτος μέλος προστίθενται όσα ενδεχομένως χρειάζονται για να εξασφαλισθεί ότι η ειδική διαπραγματευτική ομάδα θα περιλαμβάνει τουλάχιστον ένα μέλος που εκπροσωπεί κάθε συμμετέχουσα εταιρεία που είναι καταχωρημένη σε μητρώο και απασχολεί εργαζομένους στο κράτος μέλος αυτό και η οποία πρόκειται να πάψει να είναι υφιστάμενη ως χωριστό νομικό πρόσωπο ύστερα από την καταχώρηση της SE, εφόσον:

(i) ο αριθμός των επί πλέον μελών δεν υπερβαίνει το 20% των μελών που έχουν διορισθεί δυνάμει της παραγράφου (α), και

(ii) η σύνθεση της ειδικής διαπραγματευτικής ομάδας δεν συνεπάγεται διπλή εκπροσώπηση των εργαζομένων:

Νοείται ότι, εάν ο αριθμός των εταιρειών που αναφέρονται στην πιο πάνω παράγραφο υπερβαίνει τον αριθμό των διαθέσιμων επιπλέον εδρών σύμφωνα με την παράγραφο (α), οι επιπλέον έδρες κατανέμονται στις εταιρείες των διαφόρων κρατών μελών κατά τη φθίνουσα σειρά του αριθμού των εργαζομένων τους.

## **Ειδική διαπραγματευτική ομάδα**

7.-**(1)** Οι αντιπρόσωποι που συμμετέχουν σε ειδική διαπραγματευτική ομάδα εκλέγονται με τους αναπληρωτές τους με την παρακάτω προτεραιότητα, ως εξής:

(α) Από τις υπάρχουσες συνδικαλιστικές οργανώσεις που εκπροσωπούν τους εργαζομένους,

(β) όπου δεν υπάρχουν τέτοιες οργανώσεις, απευθείας από τους εργαζομένους με άμεση εκλογή.

**(2)** Οι εργαζόμενοι στις εγκαταστάσεις ή/και επιχειρήσεις στις οποίες δεν υπάρχουν εκπρόσωποι των εργαζομένων για λόγους ανεξάρτητους από τη θέληση αυτών των τελευταίων, έχουν δικαίωμα να εκλέγουν ή να διορίζουν οι ίδιοι τα μέλη της ειδικής διαπραγματευτικής ομάδας.

**(3)** Στα μέλη της ειδικής διαπραγματευτικής ομάδας πρέπει να περιλαμβάνεται στο μέτρο του δυνατού τουλάχιστον ένα μέλος που θα εκπροσωπεί κάθε συμμετέχουσα εταιρεία η οποία έχει εργαζόμενους, χωρίς όμως να αυξάνεται ο συνολικός αριθμός των μελών.

## **Καθήκοντα ειδικής διαπραγματευτικής ομάδας**

8.-**(1)** Η ειδική διαπραγματευτική ομάδα και τα αρμόδια όργανα των συμμετεχουσών εταιρειών καθορίζουν, με γραπτή συμφωνία, τις ρυθμίσεις για το ρόλο των εργαζομένων εντός της SE. Για το σκοπό αυτό, τα αρμόδια όργανα των συμμετεχουσών εταιρειών ενημερώνουν την ειδική διαπραγματευτική ομάδα για το σχέδιο και τη διεξαγωγή της διαδικασίας σύστασης της SE, μέχρι την καταχώρηση της.

**(2)** Για τις ανάγκες των διαπραγματεύσεων, η ειδική διαπραγματευτική ομάδα μπορεί να ζητήσει εμπειρογνώμονες της επιλογής της. Οι εμπειρογνώμονες δύνανται να παρίστανται στις διαπραγματευτικές συνεδριάσεις συμβουλευτικώς κατόπιν αιτήσεως της ειδικής διαπραγματευτικής ομάδας, όπου χρειάζεται να προωθηθεί συνοχή και συνέπεια σε κοινοτικό επίπεδο.

**(3)** Η ειδική διαπραγματευτική ομάδα μπορεί να αποφασίζει να ενημερώνει τους εκπροσώπους των ενδεδειγμένων εξωτερικών οργανισμών, συμπεριλαμβανομένων των συνδικαλιστικών οργανώσεων για την έναρξη των διαπραγματεύσεων.

**(4)** Με την επιφύλαξη των εδαφίων (5) και (6), η ειδική διαπραγματευτική ομάδα λαμβάνει αποφάσεις με απόλυτη πλειοψηφία των μελών της, εφόσον η πλειοψηφία αυτή αντιστοιχεί και στην απόλυτη πλειοψηφία των εργαζομένων. Κάθε μέλος διαθέτει μία ψήφο. Ωστόσο, εάν το αποτέλεσμα των διαπραγματεύσεων οδηγήσει σε μείωση των δικαιωμάτων συμμετοχής, για την απόφαση έγκρισης της συμφωνίας απαιτείται πλειοψηφία των δύο τρίτων των μελών της ειδικής διαπραγματευτικής ομάδας, εκπροσωπούσας τουλάχιστο τα δύο τρίτα των εργαζομένων, περιλαμβανομένων των ψήφων των μελών που εκπροσωπούν τους εργαζόμενους που απασχολούνται σε δύο τουλάχιστον κράτη μέλη:-

(α) Στην περίπτωση SE που θα συσταθεί με συγχώνευση, εάν η συμμετοχή καλύπτει τουλάχιστον το 25% του συνόλου των εργαζομένων των συμμετεχουσών εταιρειών, ή

(β) στην περίπτωση SE που θα συσταθεί μέσω σύστασης εταιρείας χαρτοφυλακίου ή θυγατρικής εταιρείας, εάν η συμμετοχή καλύπτει

τουλάχιστον το 50% του συνόλου των εργαζομένων των συμμετεχουσών εταιρειών.

Για τους σκοπούς του παρόντος εδαφίου -

«μείωση των δικαιωμάτων συμμετοχής» νοείται ως αναλογία των μελών των οργάνων της SE, κατά την έννοια που αποδίδεται στον όρο «συμμετοχή», η οποία είναι μικρότερη από τη μεγαλύτερη υπάρχουσα αναλογία εντός των συμμετεχουσών εταιρειών.

(5) Η ειδική διαπραγματευτική ομάδα, με πλειοψηφία των δύο τρίτων των μελών που εκπροσωπούν τουλάχιστον τα δύο τρίτα των εργαζομένων, συμπεριλαμβανομένων των ψήφων των μελών που εκπροσωπούν εργαζομένους, οι οποίοι απασχολούνται σε δύο τουλάχιστον κράτη μέλη, μπορεί να αποφασίζει να μην ξεκινήσει διαπραγματεύσεις ή να περατώσει τις διαπραγματεύσεις που έχουν ήδη αρχίσει και να βασιστεί στην κείμενη νομοθεσία περί ενημέρωσης και διαβούλευσης με τους εργαζόμενους. Τέτοια απόφαση τερματίζει τη διαδικασία για τη σύναψη συμφωνίας που προβλέπεται στο άρθρο 8 και δεν εφαρμόζονται οι διατάξεις των άρθρων 12 έως 15:

Νοείται ότι, σε περίπτωση που η SE έχει συσταθεί μέσω μετατροπής, το παρόν εδάφιο και το εδάφιο (6) δεν εφαρμόζονται εάν υπάρχει συμμετοχή στην προς μετατροπή εταιρεία.

(6) Η ειδική διαπραγματευτική ομάδα συγκαλείται εκ νέου κατόπιν αιτήσεως του 10% τουλάχιστον των εργαζομένων στην SE, τις θυγατρικές και τις εγκαταστάσεις της, ή των εκπροσώπων τους, το νωρίτερο δύο έτη μετά την απόφαση του εδαφίου (5), εκτός εάν τα ενδιαφερόμενα μέρη ορίσουν συντομότερη προθεσμία. Εάν η ειδική διαπραγματευτική ομάδα αποφασίσει να ανακινήσει διαπραγματεύσεις με τη διεύθυνση χωρίς ωστόσο οι διαπραγματεύσεις να καταλήξουν σε συμφωνία, οι διατάξεις των άρθρων 12 έως 15 δεν έχουν εφαρμογή.

(7) Οι τυχόν δαπάνες σχετικά με την λειτουργία της ειδικής διαπραγματευτικής ομάδας και γενικότερα, σχετικά με τις διαπραγματεύσεις που αναλαμβάνονται από τις συμμετέχουσες επιχειρήσεις, κατά τρόπο ώστε η ειδική διαπραγματευτική ομάδα να μπορεί να εκπληρώνει την αποστολή της δεόντως. Ειδικότερα οι συμμετέχουσες επιχειρήσεις αναλαμβάνουν τις παρακάτω δαπάνες:-

(α) Εκλογής ή διορισμού των μελών της ειδικής διαπραγματευτικής ομάδας·

(β) οργάνωσης των συναντήσεων της ειδικής διαπραγματευτικής ομάδας, συμπεριλαμβανομένων των δαπανών διερμηνείας, διαμονής, οδοιπορικών εξόδων, συντήρησης των μελών της και εξόδων εκτύπωσης και κοινοποίησης των αποτελεσμάτων·

(γ) ενός εμπειρογνώμονα από την ειδική διαπραγματευτική ομάδα προκειμένου να τη βοηθήσει στα καθήκοντα της.

## Περιεχόμενο συμφωνίας

9. (1) Τα αρμόδια όργανα των συμμετεχουσών εταιρειών και η ειδική διαπραγματευτική ομάδα διαπραγματεύονται με πνεύμα συνεργασίας με σκοπό την επίτευξη συμφωνίας σχετικά με τις ρυθμίσεις για το ρόλο των εργαζομένων στην SE.

(2) Με την επιφύλαξη της αυτονομίας των μερών, και τηρουμένου του εδαφίου (3), η συμφωνία που αναφέρεται στο εδάφιο (1), η οποία διατυπώνεται γραπτώς μεταξύ των

αρμοδίων οργάνων των συμμετεχουσών εταιρειών και της ειδικής διαπραγματευτικής ομάδας προσδιορίζει:-

- (α) Το πεδίο εφαρμογής της συμφωνίας·
- (β) τη σύνθεση, τον αριθμό των μελών και την κατανομή των εδρών του οργάνου εκπροσώπησης που θα αποτελέσει το συνομιλητή του αρμόδιου οργάνου της SE στο πλαίσιο των ρυθμίσεων για την ενημέρωση και διαβούλευση των εργαζομένων της SE, των θυγατρικών και των εγκαταστάσεών της·
- (γ) τις αρμοδιότητες και την προβλεπόμενη διαδικασία για την ενημέρωση και τη διαβούλευση με το όργανο εκπροσώπησης·
- (δ) τη συχνότητα των συνεδριάσεων του οργάνου εκπροσώπησης·
- (ε) τους οικονομικούς πόρους και τα υλικά μέσα που διατίθενται στο όργανο εκπροσώπησης·
- (στ) εάν, κατά τη διάρκεια των διαπραγματεύσεων, τα μέρη αποφασίσουν να θεσπίσουν μια ή περισσότερες διαδικασίες ενημέρωσης και διαβούλευσης αντί να συστήσουν όργανο εκπροσώπησης, τις ρυθμίσεις εφαρμογής των διαδικασιών αυτών·
- (ζ) εάν, κατά τη διάρκεια των διαπραγματεύσεων, τα μέρη αποφασίσουν να θεσπίσουν ρυθμίσεις περί συμμετοχής, την ουσία των ρυθμίσεων, συμπεριλαμβανομένων (ενδεχομένως) του αριθμού των μελών του διοικητικού ή εποπτικού οργάνου της SE, τα οποία οι εργαζόμενοι θα έχουν το δικαίωμα να εκλέγουν, διορίζουν, προτείνουν ή απορρίπτουν, των διαδικασιών εκλογής, διορισμού, πρότασης ή απόρριψης από τους εργαζομένους καθώς και των δικαιωμάτων τους·
- (η) την ημερομηνία έναρξης ισχύος της συμφωνίας και τη διάρκεια της, τις περιπτώσεις κατά τις οποίες απαιτείται αναδιαπραγμάτευση της συμφωνίας και την οικεία διαδικασία.

(3) Η συμφωνία του εδαφίου (1), δεν υπόκειται, εκτός εάν η ίδια προβλέπει διαφορετικά, στις διατάξεις αναφοράς των άρθρων 12 έως 15.

(4) Με την επιφύλαξη της παραγράφου (α), του εδαφίου (5), του άρθρου 21, στην περίπτωση SE που έχει δημιουργηθεί μέσω μετατροπής, η συμφωνία πρέπει να προβλέπει τουλάχιστον το ίδιο επίπεδο για όλα τα στοιχεία του ρόλου των εργαζομένων, με εκείνο που υπήρχε στην εταιρεία η οποία θα μετατραπεί σε SE.

### **Διάρκεια διαπραγματεύσεων**

10.-(1) Οι διαπραγματεύσεις αρχίζουν μόλις συσταθεί η ειδική διαπραγματευτική ομάδα και μπορούν να συνεχιστούν κατά τους έξι μήνες που ακολουθούν.

(2) Τα μέλη μπορούν να συμφωνήσουν παράταση των διαπραγματεύσεων πέραν της περιόδου που προβλέπεται στο εδάφιο (1), μέχρι ένα έτος συνολικά από τη σύσταση της ειδικής διαπραγματευτικής ομάδας.

### **ΤΜΗΜΑ III ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΑΝΑΦΟΡΑΣ**

## **Εφαρμογή διατάξεων αναφοράς**

11.- (1) Οι διατάξεις αναφοράς που προβλέπονται στα άρθρα 12 έως 14 ισχύουν για SE που εγγράφεται στη Δημοκρατία σύμφωνα με τον περί Εταιρειών Νόμο, Κεφ. 113 από την ημερομηνία της εν λόγω εγγραφής, εφόσον:

- (α) Είτε συμφωνούν τα μέρη·
- (β) είτε δεν έχει επιπευχθεί συμφωνία εντός της προθεσμίας που ορίζεται στο άρθρο 10, και:
  - (i) το αρμόδιο όργανο έκαστης συμμετέχουσας εταιρείας δεχθεί την εφαρμογή των διατάξεων των άρθρων 12 έως 15 σε σχέση με την SE συνεχίζοντας έτσι την εγγραφή της SE, και
  - (ii) η ειδική διαπραγματευτική ομάδα δεν έχει λάβει την απόφαση που προβλέπεται στα εδάφια (4) και (6) του άρθρου 7.

(2)(α) Οι διατάξεις αναφοράς που προβλέπονται στο άρθρο 15 στις SE που εγγράφονται εφαρμόζονται μόνο:

- (i) Στην περίπτωση SE που έχει συσταθεί μέσω μετατροπής, εάν οι κανόνες ενός κράτους μέλους σχετικά με τη συμμετοχή των εργαζομένων στο διοικητικό ή εποπτικό όργανο εφαρμόζονται σε εταιρεία που έχει μετατραπεί σε SE·
- (ii) στην περίπτωση SE που έχει συσταθεί μέσω σύστασης εταιρείας χαρτοφυλακίου ή θυγατρικής εταιρείας:
  - (αα) Εάν υπήρξαν, πριν την καταχώρηση της SE, σε μια ή περισσότερες από τις συμμετέχουσες εταιρείες, μια ή περισσότερες από τις μορφές συμμετοχής που καλύπτουν τουλάχιστο το 50% του συνολικού αριθμού των εργαζομένων όλων των συμμετεχουσών εταιρειών, ή
  - (ββ) εάν υπήρξαν, πριν την καταχώρηση της SE, σε μια ή περισσότερες από τις συμμετέχουσες εταιρείες, μια ή περισσότερες από τις μορφές συμμετοχής που να καλύπτουν λιγότερο από το 50% του συνολικού αριθμού των εργαζομένων όλων των συμμετεχουσών εταιρειών, και η ειδική διαπραγματευτική ομάδα αποφασίσει σχετικά.
- (β) Εάν στις διάφορες συμμετέχουσες εταιρείες υπήρξαν πλείονες μορφές συμμετοχής, η ειδική διαπραγματευτική ομάδα αποφασίζει ποια από αυτές θα καθιερωθεί στην SE. Η ειδική διαπραγματευτική ομάδα ενημερώνει τα αρμόδια όργανα των συμμετεχουσών εταιρειών για τις αποφάσεις που έλαβε βάσει του παρόντος εδαφίου.

## **Διατάξεις αναφοράς περί ενημέρωσης και διαβούλευσης (σύσταση οργάνου εκπροσώπησης)**

12. Όσον αφορά τις περιπτώσεις του άρθρου 11, συνίσταται όργανο εκπροσώπησης σύμφωνα με τους πιο κάτω κανόνες:

- (α) Το όργανο εκπροσώπησης απαρτίζεται από εργαζόμενους της SE και των θυγατρικών και εγκαταστάσεων της οι οποίοι έχουν εκλεγεί ή διοριστεί από εκπροσώπους των εργαζομένων.
- (β) το όργανο εκπροσώπησης θεσπίζει τον εσωτερικό του κανονισμό·
- (γ) εφόσον το δικαιολογεί το μέγεθός του, το όργανο εκπροσώπησης εκλέγει μεταξύ των μελών του επιτροπή περιορισμένης σύνθεσης, η οποία περιλαμβάνει το πολύ τρία μέλη·
- (δ) η εκλογή ή ο διορισμός των μελών του οργάνου εκπροσώπησης γίνεται σύμφωνα με το άρθρο 7. Ο αριθμός των μελών και η κατανομή των εδρών στο όργανο εκπροσώπησης προσαρμόζονται στις μεταβολές που συμβαίνουν εντός της SE και εντός των θυγατρικών και εγκαταστάσεων της·
- (ε) τα μέλη του οργάνου εκπροσώπησης εκλέγονται ή διορίζονται κατ' αναλογία προς τον αριθμό των εργαζομένων που απασχολούνται σε κάθε κράτος μέλος από συμμετέχουσες εταιρείες και τις σχετικές θυγατρικές ή εγκαταστάσεις διαθέτοντας ανά κράτος μέλος μια έδρα για κάθε ποσοστό εργαζομένων που απασχολούνται στο εν λόγω κράτος μέλος που ισούται με το 10% ή κλάσμα αυτού του αριθμού εργαζομένων που απασχολούνται από τις συμμετέχουσες εταιρείες και τις σχετικές θυγατρικές ή εγκαταστάσεις σε όλα τα κράτη μέλη συνολικά·
- (στ) το αρμόδιο όργανο της SE ενημερώνεται για τη σύνθεση του οργάνου εκπροσώπησης και τέσσερα χρόνια μετά τη σύσταση του το όργανο αυτό εξετάζει αν είναι σκόπιμο να αρχίσουν διαπραγματεύσεις για τη σύναψη της συμφωνίας που προβλέπεται από τα άρθρα 9 και 11 ή να συνεχιστεί η εφαρμογή των διατάξεων αναφοράς των άρθρων 12 έως 15·
- (ζ) αν αποφασιστεί η διαπραγμάτευση συμφωνίας σύμφωνα με το άρθρο 9 εφαρμόζονται κατ' αναλογία τα εδάφια (2) έως (7) του άρθρου 8 και τα άρθρα 9 και 10, όποτε η έκφραση ειδική διαπραγματευτική ομάδα αντικαθιστάται από την έκφραση «Όργανο Εκπροσώπησης»:
- Νοείται ότι, αν δεν επιτευχθεί συμφωνία κατά τη λήξη της προθεσμίας περάτωσης των διαπραγματεύσεων, συνεχίζουν να εφαρμόζονται οι διατάξεις αναφοράς.

### **Αρμοδιότητες και εξουσίες του οργάνου εκπροσώπησης**

13.-(1) Η αρμοδιότητα του οργάνου εκπροσώπησης που συστήνεται σύμφωνα με το άρθρο 12, περιορίζεται στα ζητήματα που αφορούν την ίδια την SE ή οποιαδήποτε από τις θυγατρικές ή εγκαταστάσεις της που εδρεύουν σε άλλο κράτος μέλος ή τα οποία υπερβαίνουν τις εξουσίες των οργάνων που λαμβάνουν αποφάσεις σε ένα και μόνο κράτος μέλος.

(2) Υπό την επιφύλαξη των συνεδριάσεων που συγκαλούνται σύμφωνα με το εδάφιο (4), το όργανο εκπροσώπησης δικαιούται να ενημερώνεται και να γνωμοδοτεί και για το σκοπό

αυτό να συνεδριάζει με το αρμόδιο όργανο της SE τουλάχιστον μια φορά το χρόνο βάσει τακτικών εκθέσεων που συντάσσει το αρμόδιο όργανο, σχετικά με την πρόοδο των δραστηριοτήτων της SE και τις προοπτικές. Οι τοπικές διευθύνσεις ενημερώνονται σχετικά με τα αποτελέσματα της συνάντησης. Το αρμόδιο όργανο της SE παρέχει στο όργανο εκπροσώπησης την ημερήσια διάταξη για συνεδριάσεις του διοικητικού ή, αναλόγως, του διαχειριστικού και εποπτικού οργάνου, και αντίγραφα όλων των εγγράφων που υποβλήθηκαν στη γενική συνέλευση των μετόχων της.

(3) Η συνεδρίαση που αναφέρεται στο εδάφιο (2) θα αφορά κυρίως τη δομή, την οικονομική και χρηματοπιστωτική κατάσταση, την πιθανή εξέλιξη των εργασιών καθώς και της παραγωγής και των πωλήσεων, την κατάσταση της απασχόλησης και τις πιθανές τάσεις της, τις επενδύσεις, τις ουσιαστικές αλλαγές όσον αφορά την οργάνωση, την εισαγωγή νέων μεθόδων εργασίας ή παραγωγικών διαδικασιών, τις μεταφορές παραγωγής, τις συγχωνεύσεις, τη σύμπτυξη ή το κλείσιμο επιχειρήσεων, εγκαταστάσεων ή σημαντικών τμημάτων τους και τις συλλογικές απολύσεις.

(4) Το όργανο εκπροσώπησης πρέπει να ενημερώνεται εγκαίρως για εξαιρετικές περιστάσεις που θίγουν σημαντικά τα συμφέροντα των εργαζομένων, ειδικότερα στις περιπτώσεις μετεγκαταστάσεων, μεταφορών, κλεισμάτος εγκαταστάσεων ή επιχειρήσεων ή συλλογικών απολύσεων. Στην περίπτωση αυτή το όργανο εκπροσώπησης ή, όταν αποφασίσει σχετικά, ιδιαίτερα για λόγους επείγοντος, η επιτροπή περιορισμένης σύνθεσης δικαιούται να συνεδριάζει κατόπιν αιτήσεως του, με το αρμόδιο όργανο της SE ή όποιο άλλο καταλληλότερο επίπεδο της διεύθυνσης της SE που διαθέτει εξουσίες απόφασης, προκειμένου να ενημερωθεί και να γνωμοδοτήσει για τα μέτρα που θίγουν ιδιαιτέρως τα συμφέροντα των εργαζομένων.

Όταν το αρμόδιο όργανο αποφασίσει να μην ακολουθήσει τη γνώμη που εξέφερε το όργανο εκπροσώπησης, τότε το όργανο αυτό δικαιούται να συνεδριάσει περαιτέρω με το αρμόδιο όργανο της SE προκειμένου να επιδιωχθεί συμφωνία.

(5) Εάν η συνεδρίαση διεξάγεται από την επιτροπή περιορισμένης σύνθεσης, τα μέλη του οργάνου εκπροσώπησης που εκπροσωπούν άμεσα θιγόμενους από τα μέτρα αυτά εργαζομένους έχουν το δικαίωμα να συμμετέχουν σε αυτήν. Οι προαναφερθείσες συνεδριάσεις δεν θίγουν τα προνόμια του αρμοδίου οργάνου.

(6) Πριν από τις συνεδριάσεις με το αρμόδιο όργανο της SE το όργανο εκπροσώπησης ή η επιτροπή περιορισμένης σύνθεσης, ενδεχομένως διευρυμένη σύμφωνα με το εδάφιο (4) του παρόντος άρθρου, δικαιούνται να συνεδριάσουν χωρίς την παρουσία εκπροσώπων του αρμοδίου οργάνου.

## Λειτουργίες οργάνου εκπροσώπησης

14.-(1) Τηρουμένων των διατάξεων του άρθρου 16 τα μέλη του οργάνου εκπροσώπησης ενημερώνουν τους εκπροσώπους των εργαζομένων της SE και των θυγατρικών ή εγκαταστάσεων της σχετικά με το περιεχόμενο και τα αποτελέσματα των διαδικασιών ενημέρωσης και διαβούλευσης.

(2) Το όργανο εκπροσώπησης ή η επιτροπή περιορισμένης σύνθεσης μπορούν να επικουρούνται από εμπειρογνώμονες της επιλογής τους.

(3) Τα μέλη του οργάνου εκπροσώπησης δικαιούνται να απουσιάσουν για εκπαιδευτικούς λόγους χωρίς απώλεια μισθών αν είναι αναγκαίο για την εκπλήρωση των καθηκόντων τους.

(4) Οι δαπάνες λειτουργίας του οργάνου εκπροσώπησης βαρύνουν την SE, όπως προβλέπεται στο εδάφιο (7) του άρθρου 8 του παρόντος Νόμου.

### **Διατάξεις αναφοράς περί συμμετοχής**

15.-(1) Σε περίπτωση SE που έχει συσταθεί μέσω μετατροπής σύμφωνα με τον Κανονισμό 2157/2001 και για την οποία εφαρμόζονταν πριν από την καταχώρηση οι κανόνες ενός κράτους μέλους σχετικά με τη συμμετοχή των εργαζομένων στο διοικητικό ή εποπτικό όργανο, όλα τα στοιχεία της συμμετοχής των εργαζομένων συνεχίζουν να εφαρμόζονται στην SE. Τα εδάφια (2), (3), (4) και (5) του παρόντος άρθρου εφαρμόζονται κατ'αναλογία.

(2) Σε περίπτωση που η SE δεν συστάθηκε σύμφωνα με το εδάφιο (1), αλλά σύμφωνα με τους άλλους τρόπους που καθορίζονται στον Κανονισμό 2157/2001 οι εργαζόμενοι της SE, των θυγατρικών εγκαταστάσεων της ή/και το όργανο εκπροσώπησης τους δικαιούνται να εκλέγουν, να διορίζουν, να προτείνουν ή να απορρίπτουν το διορισμό ενός αριθμού μελών του διοικητικού ή εποπτικού οργάνου της SE ίσον προς το υψηλότερο ποσοστό που εφαρμόζεται στις οικείες συμμετέχουσες εταιρείες πριν από την καταχώρηση της SE.

(3) Εάν κάποια από τις εταιρείες αυτές δεν διέπετο από αυτούς τους κανόνες συμμετοχής πριν από την εγγραφή της SE, η SE δεν υποχρεούται να εισάγει ρυθμίσεις στον τομέα της συμμετοχής των εργαζομένων.

(4) Το όργανο εκπροσώπησης αποφασίζει την κατανομή των εδρών στο διοικητικό ή εποπτικό όργανο μεταξύ μελών που εκπροσωπούν εργαζομένους από διάφορα κράτη μέλη, ή τον τρόπο με τον οποίο οι εργαζόμενοι της SE μπορούν να προτείνουν ή να απορρίπτουν τα μέλη των οργάνων σύμφωνα με την αναλογία των εργαζομένων της SE που απασχολούνται σε κάθε κράτος μέλος. Εάν οι εργαζόμενοι από ένα ή περισσότερα κράτη μέλη δεν καλύπτονται από αυτό το αναλογικό κριτήριο, το όργανο εκπροσώπησης διορίζει ένα από τα μέλη από το εν λόγω κράτος μέλος και ειδικότερα από το κράτος μέλος όπου έχει την καταστατική της έδρα η SE, εφόσον αυτό ενδείκνυται.

(5) Τα μέλη που εκλέγονται, διορίζονται ή προτείνονται από το όργανο εκπροσώπησης ή ανάλογα με την περίπτωση, οι εργαζόμενοι στο διοικητικό ή ενδεχομένως, εποπτικό όργανο της SE αποτελούν τακτικά μέλη του οργάνου, με τα ίδια δικαιώματα και τις ίδιες υποχρεώσεις όπως τα μέλη που εκπροσωπούν τους μετόχους συμπεριλαμβανομένου του δικαιώματος ψήφου.

### **ΤΜΗΜΑ IV ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ**

#### **Εμπιστευτικές πληροφορίες**

16.-(α) Τα μέλη της ειδικής διαπραγματευτικής ομάδας ή του οργάνου εκπροσώπησης, οι εμπειρογνώμονες που ενδεχομένως τους επικουρούν, καθώς και οι εκπρόσωποι των εργαζομένων, στο πλαίσιο μιας διαδικασίας για ενημέρωση και διαβούλευση, δεν επιτρέπεται να αποκαλύπτουν σε τρίτους τις πληροφορίες που τους ανακοινώθηκαν ρητά ως εμπιστευτικές.

(β) Η υποχρέωση για εμπιστευτικότητα εξακολουθεί να υφίσταται και μετά τη λήξη της θητείας των ανωτέρω μελών ανεξάρτητα από τον τόπο όπου βρίσκονται.

(γ) Τα μέλη της ειδικής διαπραγματευτικής ομάδας ή του οργάνου εκπροσώπησης και το εποπτικό ή διοικητικό όργανο της SE

αποφασίζουν από κοινού τα θέματα τα οποία καλύπτονται από εμπιστευτικότητα, καθώς και τα στοιχεία της πληροφόρησης που θα ανακοινωθούν σε τρίτους.

(2) Το αρμόδιο όργανο της SE ή συμμετέχουσας εταιρείας δεν έχει υποχρέωση να πληροφορήσει την ειδική διαπραγματευτική ομάδα ή το όργανο εκπροσώπησης των εργαζομένων για θέματα που -

- (i) Είναι τέτοιας φύσης ώστε, σύμφωνα με αντικειμενικά κριτήρια, η διάδοση τους θα παρεμπόδιζε σοβαρά τη λειτουργία της SE (ή, ανάλογα με την περίπτωση, της συμμετέχουσας εταιρείας) ή των θυγατρικών και εγκαταστάσεων της ή θα τους προξενούσε ζημιά,
- (ii) χαρακτηρίζονται απόρρητα από την ισχύουσα νομοθεσία, υπό τις προϋποθέσεις και τους περιορισμούς που καθορίζονται από αυτή.

(3) Ο Έφορος Εταιρειών και Επίσημος Παραλήπτης δύναται να διατάξει, μετά από αιτιολογημένη αίτηση της ειδικής διαπραγματευτικής ομάδας ή του οργάνου εκπροσώπησης των εργαζομένων, το αρμόδιο όργανο της SE ή συμμετέχουσας εταιρείας να πληροφορήσει την ειδική διαπραγματευτική ομάδα ή το όργανο εκπροσώπησης των εργαζομένων επί θεμάτων, τα οποία θεωρούνται δυνάμει του παρόντος άρθρου ως απόρρητα.

#### **Λειτουργία του οργάνου εκπροσώπησης και διαδικασία ενημέρωσης και διαβούλευσης με τους εργαζομένους**

17.- (1) Το αρμόδιο όργανο της SE και το όργανο εκπροσώπησης των εργαζομένων εργάζονται με πνεύμα συνεργασίας, σεβόμενοι αμοιβαία τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις τους.

(2) Το εδάφιο (1) ισχύει και όσον αφορά τη συνεργασία μεταξύ του εποπτικού ή του διοικητικού οργάνου της SE και των εκπροσώπων των εργαζομένων μέσα στα πλαίσια της διαδικασίας ενημέρωσης ή διαβούλευσης με τους εργαζομένους.

#### **Προστασία των εκπροσώπων των εργαζομένων**

18.-(1) Στα μέλη της ειδικής διαπραγματευτικής ομάδας, τα μέλη του οργάνου εκπροσώπησης, στους εκπροσώπους των εργαζομένων οι οποίοι ασκούν τα καθήκοντα τους στα πλαίσια της διαδικασίας ενημέρωσης και διαβούλευσης και οι εκπρόσωποι των εργαζομένων που συμμετέχουν στο εποπτικό ή διοικητικό όργανο της SE και οι οποίοι εργάζονται σ' αυτήν, στις θυγατρικές ή εγκαταστάσεις της ή σε συμμετέχουσα εταιρεία, παρέχεται, κατά την άσκηση των καθηκόντων τους, προστασία και εγγυήσεις σύμφωνα με τις διατάξεις του περί της Σύμβασης περί των Αντιπροσώπων των Εργαζομένων (Κυρωτικού) Νόμου του 1995.

(2) Η προστασία που παρέχεται δυνάμει του εδαφίου (1) αφορά ειδικότερα τη συμμετοχή στις συνεδριάσεις της ειδικής διαπραγματευτικής ομάδας ή του οργάνου εκπροσώπησης, σε κάθε άλλη συνεδρίαση που πραγματοποιείται μέσα στα πλαίσια της συμφωνίας που αναφέρεται στην παράγραφο (στ) του εδαφίου (2) του άρθρου 9 του παρόντος Νόμου, ή σε κάθε συνεδρίαση του διοικητικού ή του εποπτικού οργάνου, καθώς και την καταβολή του μισθού τους για τα μέλη που αποτελούν τμήμα του προσωπικού της συμμετέχουσας

εταιρείας ή της SE ή των θυγατρικών και εγκαταστάσεων της, κατά τη διάρκεια της απουσίας που είναι αναγκαία για την άσκηση των καθηκόντων τους.

#### **Καταστρατήγηση Διαδικασιών**

19. Απαγορεύεται σε οποιαδήποτε ευρωπαϊκή ανώνυμη εταιρεία (SE) να στερήσει από τους εργαζόμενους το δικαίωμα να συμμετέχουν στα της εταιρείας ή να τους αρνηθεί αυτό το δικαίωμα.

#### **Αδικήματα και πτοινές**

20. Όποιος παραβαίνει τις διατάξεις του παρόντος Νόμου είναι ένοχος αδικήματος και σε περίπτωση καταδίκης του υπόκειται σε πτοινή φυλάκισης μέχρι δύο ετών ή σε πτοινή προστίμου μέχρι είκοσι χιλιάδων λιρών ή και στις δύο πτοινές μαζί.